



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works & Government Services
Canada/Réception des soumissions Travaux publics et
Services gouvernementaux Canada
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax,(N.E.)
Halifax
Nova Scotia
B3J 1T3
Bid Fax: (902) 496-5016

Revision to a Request for Supply Arrangement - Révision à une demande pour un arrangement en matière d'approvisionnement

The referenced document is hereby revised; unless
otherwise indicated, all other terms and conditions of
the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf
indication contraire, les modalités de l'invitation
demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique
Acquisitions
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.E.)
Halifax
Nova Scot
B3J 1T3

Title - Sujet M&E SUPPLY ARRANGEMENT	
Solicitation No. - N° de l'invitation E0225-150564/D	Date 2021-02-05
Client Reference No. - N° de référence du client E0225-15-0564	Amendment No. - N° modif. 004
File No. - N° de dossier PWA-4-72014 (405)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$PWA-405-6089	
Date of Original Request for Supply Arrangement 2020-11-08 Date de demande pour un arrangement en matière d'app. originale	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Atlantic Standard Time AST on - le 2021-02-25 Heure Normale de l'Atlantique HNA	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Kendell (PWA), Byron	Buyer Id - Id de l'acheteur pwa405
Telephone No. - N° de téléphone (902) 497-5345 ()	FAX No. - N° de FAX (902) 496-5016
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the solicitation. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de l'invitation.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

La modification 004 vise à répondre aux questions des soumissionnaires et à modifier le document de demande de soumissions, comme suit :

Questions et réponses :

Question 1: Si une entreprise est déjà en possession d'un arrangement en matière d'approvisionnement pour les services mécaniques et électriques et simplement désire ajouter un service spécialisé à son arrangement, est-il nécessaire que la proposition de la compagnie encore une fois tous les renseignements ministériels demandés dans C1 de la DAMA, ou est-il suffisant pour l'entreprise de soumettre les C2 et C3 expérience (projets de référence spécialisés et les curriculum vitae seulement) pour ce service spécialisé?

Réponse 1: Consultant les entreprises qui détiennent déjà un AMA dans le cadre E0225-150564 ne sont pas tenues de soumettre toute information sous C1, puisqu'ils ont déjà satisfait à ces exigences. Si simplement appliquer pour ajouter une discipline service, seuls les articles demandés en vertu de C2 et C3 sont nécessaires.

Document modifications :

Se reporter au document de demande de soumissions, pièce jointe 1 – Entente, procédures d'évaluation :

Domaines de spécialité : SUPPRIMER DANS SON INTÉGRALITÉ

INSÉRER :

Domaines de spécialité

Les fournisseurs peuvent demander à se qualifier pour un ou plusieurs des domaines de spécialité. Seuls les fournisseurs qui obtiennent la note minimale pour au moins UN des domaines de spécialité pourront se voir émettre un arrangement en matière d'approvisionnement. Les fournisseurs doivent démontrer qu'ils possèdent une expérience acceptable des domaines de spécialité pour lesquels ils demandent à se qualifier pour l'obtention d'un arrangement en matière d'approvisionnement.

1. Génie mécanique - Systèmes mécaniques de bâtiment, notamment : systèmes de chauffage, de ventilation (y compris dans une installation industrielle, commerciale ou institutionnelle), de climatisation et de contrôle de bâtiment (y compris le mécanisme de contrôle de gestion de l'énergie et les systèmes de plomberie et de protection incendie), mise en service, enquêtes et rapports.

2. Génie électrique - Systèmes électriques de bâtiment, notamment : systèmes d'éclairage, de sécurité, de communications, d'alimentation de secours et de sécurité des personnes, d'entrée et de distribution de l'alimentation électrique, et systèmes de bâtiment spécialisés, travaux d'aménagement, mise en service, enquêtes et rapports. Structures maritimes, des quais et des ports de pêche, y compris : L'alimentation en électricité et distribution.

C2 : Expérience de l'entreprise : SUPPRIMER DANS SON INTÉGRALITÉ

INSÉRER :

C2 : L'expérience de l'entreprise **Maximum 100 pts** **Minimum 40 pts**

Ce que nous recherchons?

Le fournisseur doit faire la preuve que, au moins au cours des dix (10) dernières années, il a participé à un éventail de projets. La participation du fournisseur à ces projets devait inclure la conception d'aspects particuliers du projet correspondant aux descriptions des domaines de spécialité ci-dessus ainsi que la participation à toutes les étapes du processus de conception et de construction (conception préliminaire, conceptualisation, conception détaillée, appel d'offres et construction). Un exemple de services qui pourraient être exigés dans le cadre d'un projet particulier est donné à l'annexe A.

Information que le fournisseur doit présenter

Pour chacun des éléments suivants de la discipline des services pour lesquels l'entreprise désire être qualifiée, fournir une brève description, pour un maximum de quatre (4) projets pertinents. Les descriptions de projet sont limitées à deux (2) pages par projet et toutes les pages dépassant la limite de deux (2) pages ne seront pas examinées. Si plus de quatre (4) projets sont présentés, seuls les quatre (4) premiers projets, dans l'ordre de comparution, seront examinés. Le montant maximal de pages pour cette section est de huit (8) pages par discipline. Réparation ou de projets de réhabilitation peuvent être soumis, mais ce sera limité à un (1) des quatre (4) projets soumis par la discipline du service.

Domaines de spécialité

1. Génie mécanique
2. Génie électrique

- a. Indiquer les dates auxquelles les services ont été fournis pour les projets présentés **(20 points)**;
- b. Indiquer la portée des services fournis, les objectifs du projet, les contraintes et les produits livrables à fournir **(40 points)**;
- c. décrire les réalisations, l'expérience et les réalisations à titre d'expert-conseil principal ou de sous-expert-conseil capacité sur les projets. Si le fournisseur propose de fournir des services multidisciplinaires, qui pourraient autrement être effectué par un sous-expert-conseil, il devrait être reflété en vertu de cette exigence cotée **(40 points)**

Pour chaque projet, fournir les renseignements de clients suivants : Nom, adresse, numéro de téléphone, télécopieur et courriel de la personne-ressource du client un niveau de travail. Si cela est jugé nécessaire, les références peuvent être contactées pour vérifier les détails du projet.

Pour le projet qui ont été effectuées en coentreprise, indiquer les responsabilités de chacune des entreprises concernées.

Se reporter au document de demande de soumissions, pièce jointe 2 – Matrice des services spécialisés propose :

Le tableau du région géographique de service et de la discipline Service : SUPPRIMER DANS SON INTÉGRALITÉ

INSÉRER :

Discipline Service	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Île-du-Prince-Édouard	Terre-Neuve et Labrador
Génie mécanique	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Génie électrique	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Se reporter à l'ANNEXE A – Énoncé des besoins :

Services proposés, ii. génie électrique et iii. génie électrique maritime : SUPPRIMER DANS SON INTÉGRALITÉ

INSÉRER :

Services proposés, ii. génie électrique

Systèmes électriques de bâtiment, notamment : systèmes d'éclairage, de sécurité, de communications, d'alimentation de secours et de sécurité des personnes, d'entrée et de distribution de l'alimentation électrique, et systèmes de bâtiment spécialisés, travaux d'aménagement, mise en service, enquêtes et rapports. Structures maritimes, des quais et des ports de pêche, y compris : L'alimentation en électricité et distribution.

Toutes les autres conditions demeurent inchangées.